

Maxim Seloujanov

# Infiorata delle dita

für Violine und Cello  
ca. 14 Min.

2017

gefördert durch das Österreichische Bundeskanzleramt

**♩ = 42**

Violine scordatura d - des

Violoncello scordatura c - h

dal niente *p* *mp* *p* *mf* *mp* *ff* *mf* *mp* *p* *f* *f* *p*

ord. *p* *f* *p*

sul G sul pont. sul D sul tasto sul G sul D sul pont.sul tasto

▪ Abstände nach dem Fingermaß

⊗ Nur mit Finger anschlagen

9 V-no scordatura d - des

Cello scordatura c - h

sul A sul pont. *p* al niente *mp* *mp* *f* *mp* *mp* *mp* *f*

sul G sul tasto D A D A *mp* *f* *mp* *f*

arco c.l.batt. arco s.t. pizz. c.l.batt.

14

V-no scordatura d - des

Cello scordatura c - h

*mp* 3 *f* *f* *f* *mp*

c.l.batt arco s.p. ③ ④ ④

c.l. entlang der Saiten c.l.batt. hinter d. Steg ④ ④

arco

③ c.l.batt. ① ② A gliss. c.l.batt. ②

3 *f* *p* *f* *mp* *p*

c.l.batt. hinter d. Steg A ② ③

von unten anstreichen

$\text{♩} = 48$

V-no scordatura d - des

Cello scordatura c - h

*p* *p* *p*

frusta col arco frusta col arco frusta col arco sul G

arco mit Überdruck

0 1 2 3 2 4 3 1 2 1 2 3 4

5 3 2 4 3 1 2 1 3 2 4 3

5 5 5 5 5 5 5 5 5 5

3 3 3 3 5 3

Bogen

20

V-no  
scordatura d - des

c.l.batt.  
hinter d. Steg

sul D

5

(sul D)

arco sul tasto mit Überdruck.

4  
3  
1

0 4 5 2 4 2 4 3 5 1 2 1 2 3 4

max. möglicher Abstand zum 4

♩ = 56

22

V-no  
scordatura d - des

sul G

frusta col arco

0 sul pont.

c.l.batt.

arco s.p.

sul D ord. ----> sul tasto-----molto sul tasto sul pont -----> molto sul tasto

1 2 1 4 3 1 2

3 3

mx. Entfernung

4 3 2 3 4

c.l. batt. hinter d. Steg

sul A 2 sul G 2 sul G 2

0 4 3 2 3 4

sul C sul tasto

sul pont (sul C) 0 4

p

26

V-no  
scordatura d - des

scordatura c - h

sul G  
sul pont. ----> sul tasto

*pp*

3

3

c.l.batt.

c.l.batt.

3

5

4 2 3 4 2 3 1 0

0 4 2 3 2 4 3 1 2

1

4

1

4

1

3

c.l.ric.

29

V-no  
scordatura d - des

scordatura c - h

frusta col arco

c.l.ric. (sul D)

c.l.ric. (sul A)

sul D

*p*

*p*

*p*

*p*

arco

arco

c.l.batt.

c.l.batt.

arco

c.l.batt.

vibr. arco batt.

vibr. arco batt.

1

2

3

1

5

3

4

4

4

4

4

4

4

1

3

1

3

2

3

0/1

2

3

5

3

c.l.batt.

33

V-no  
scordatura d - des

c.l.ric. (sul G) sul A

arco batt. arco

c.l.batt. arco

0 0

*p* *pp* *p*

Cello  
scordatura c - h

arco von unten

3

3

3

3

3

*p* *pp* *mf* *pp*

37

V-no  
scordatura d - des

sul A

3

3

3

3

3

3

3

Cello  
scordatura c - h

sul G sul D

0/2 1

2 3

3

*p* *f*

40

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

sul A +  
sul E + *gliss.*  
c.l.batt.  
sul G ① c.l.ric. ② ④ ③ sul G ①  
sul G ① ② ③ ④  
sul G c.l.batt.  
sul A

*p*  
*fp*  
*p*

3  
5  
3  
3  
3  
3

45

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*sf*  
sul A ① ③  
*f* ① ② ③ ④  
sul E sul A ② ③ ① ④

*p*  
*sf*  
*f*

3  
5  
3  
3  
3  
3

47

V-no  
scordatura d - des

*pp*

*p*

sul D ② c.l.batt. ③

sul D ③ c.l.ric. ②

c.l.batt.

Cello  
scordatura c - h

hinter dem Steg  
c.l. batt.

sul D ① c.l.ric. ③

arco ③

② sempre

c.l.batt. sul D ① ③

② c.l.batt. ④ ③

5

5

5

50

V-no  
scordatura d - des

arco batt.

arco batt.

arco c.l.ric.

*pp*

*pp*

Cello  
scordatura c - h

arco batt. ① ② ① ③ c.l.batt. ② ① arco batt.

② ③ ④ ①

5

5

5

c.l.batt.

5

vibr. sul D +

3:2



54

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

pp

57

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

pp

p

pp

sul D

sul D

58

V-no  
scordatura d - des

sim. ① ③ ② ⑤

frusta col arco

hinter dem Steg c.l.batt. ③ sul D ① c.l.batt. ①

*p*

Cello  
scordatura c - h

③ ⑥ ⑤ ② ⑤ ③ ④ ② c.l.ric. ② c.l.ric.

direkt an Steg ② ⑤ ③

*f* *p*

61

V-no  
scordatura d - des

c.l.batt. ④ ① (c.l.batt.) ② ① c.l.batt. ① pizz. c.l.batt. pizz. c.l.batt.

Cello  
scordatura c - h

sul D ① c.l.batt. ③ ② ⑤ arco batt.ric. ⑤ ⑤ ⑤

*pizz.*

*c.l.batt.*

64

V-no  
scordatura d - des

c.l.batt. sul tasto sul pont. ord. 0 sul pont. 3

*p* *f* *p*

Cello  
scordatura c - h

sul pont. allmählich wechseln in ..... sul tasto und weiter ..... bis ad.lib.

*pp* *p* *p* *f* *p*

70

V-no  
scordatura d - des

acc. arco ric. sul G

*p* *ff* *p*

a tempo

acc. ....

④ sul A

c.l. ric. sul G

Cello  
scordatura c - h

①

*ff* *p*

♩ = 68

fast direkt am Steg

① ② ③ ④ ② ③ ① ② ③ ② ④ ② ① ① ③ ② ① ② ③ ② ④ ② ① ① ② ③ ① ② ④ ①

V-no  
scordatura d - des

*p*

Cello  
scordatura c - h

*p*

c.l.

arco

c.l.batt.

5

6

5

5

6

V-no  
scordatura d - des

*f*

*p*

*fz*

fast direkt am Steg

frusta col arco

♩ = 56

c.l.batt.

Cello  
scordatura c - h

*f*

arco ric.  
sul C

(mit Überdrück)

① ② ③ ② ④ ③ ① ②

5

5

5

5

3 > ①

c.l.batt.

V-no  
scordatura d - des

(pizz.)  
+  
①  
pizz. m.s.  
+ + + + + + + + + + + + +  
c.l.batt.  
arco ric. ric.  
c.l.ric.

Cello  
scordatura c - h

arco c.l.batt. arco  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
3  
p

arco sul G e D

V-no  
scordatura d - des

c.l. entlang der Saiten  
trem. in rallentando

3  
pp

Cello  
scordatura c - h

2 2 2 2 2 2  
② c.l.batt. ② ②  
c.l.batt. c.l.ric.  
mit Überdruck c.l.ric.  
f p f f p f p

88

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*p*

0

sul tasto

frusta col arco

sul D, vibr.

vibr.

95

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

frusta col arco

sul pont.

ord.

trem. mit max. Strecken

*pp*

*pp*

*pp*

100

V-no  
scordatura d - des

mit Überdruck

*f*

sul G

*f*

c.l.ric. batt.

arco batt.

5

arco batt

*mf*

c.l.batt.

sul D, vibr.

*p*

① ② ④ ③ ④ ①

Cello  
scordatura c - h

mit Überdruck

*f*

*p*

c.l.ric.

vibr. vibr.

*mf*

*p*

① ③ ④ ① vibr. ②

108

V-no  
scordatura d - des

sul D

① ④ ① ② ④ ①

frusta col arco

arco fast direkt am Steg

*p*

① ② ③ ④ ①

Cello  
scordatura c - h

arco

c.l.ric.

② ① ② ③ ④ ③ ④ ⑤

*p*

111

V-no  
scordatura d - des

*pp*

pizz. 3 3 3 3 3

arco sul G sul E

*f* *f* *p*

sul E A sul A E sim. (abwechselnd)

Cello  
scordatura c - h

5

arco

pizz. *f* >

arco *p*

3 3 3

116

V-no  
scordatura d - des

3 5

*mp*

arco fast direkt am Steg

sul D ① ④ arco ① ord. ② ③ arco vibr.

Cello  
scordatura c - h

lo stesso dito

3 *mp*

vibr. ② vibr.

arco fast direkt am Steg

① ② ① ③ ④

c.l.ric.



120

V-no  
scordatura d - des

② ③ vibr. c.l.batt.

④ ② ① pizz. *mf* *pp* *p* *f*

mit Überdruck

Cello  
scordatura c - h

② ③ ④ ① ③ ② ④ ① ③ ②

arco fast direkt am Steg

c.l.

ord. ① ② ③ ④ ⑤ ① ② (mit Überdruck) ② ①

mit Überdruck sul G e A *f*

123

V-no  
scordatura d - des

*p*

sul pont-----sul tasto-----sul pont-----sul tasto-----sul pont-----sul tasto-----sul pont-----sul tasto-----sul pont-----sul tasto

Cello  
scordatura c - h

sul C

6 6

6

-----sul tasto-----sul pont-----sul tasto-----sul pont

127

V-no  
scordatura d - des

A D A 3 D A D A D A D G D A D A D A D

*mf* *pp mf* *p*

c.l.ric.

ord.

Cello  
scordatura c - h

3 *pp* 3 *pp* pizz. c.l.batt. hinter d. Steg sul G, sempre lo stesso dito 3

*mf*

130

V-no  
scordatura d - des

sul A, sempre lo stesso dito

*mf* *mf*

5 6

Cello  
scordatura c - h

sul D, sempre lo stesso dito

3 5 6 7

132

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*p*

*pizz.* *c.l.batt.*

*p* *c.l.ric.*

*mf* *mp*

5 6 7

7 6

*p*

*pizz.*

134

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*p* *pp* *fpp* *mf* *pp*

*c.l.batt.* *c.l. entlang der Saiten* *sul E* *sul A* *gliss.* *pizz.* *arco*

*pizz.* *c.l.ric.* *pizz.* *arco*

*mf* *pp*

3:2 3

3 2 0

6

138

V-no  
scordatura d - des

sul G

*p*

*mf*

3:2

3

arco

*pp*

sul D knarren

7

*f*

mit Überdruck

Cello  
scordatura c - h

mit Überdruck sul C

*f*

*p*

*mf*

c.l.ric.

*f*

3

*pp*

142

V-no  
scordatura d - des

sul A sul D  
D A

sim. (abwechselnd)

*p*

3

5

sul tasto

sul A sul D  
D A

sim. (abwechselnd)

*p*

3

5

--> direkt am Steg

*mf*

Cello  
scordatura c - h

*p*

3

3

3

3

*p*

3

3

3

3

pizz.

*mf*

145

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

sul A  
sul D  
sim. (abwechselnd)

sul D knarren

c.l. batt.

*p* *p* *f* *f*

148

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

vibr. pizz. arco vibr. pizz. arco pizz. pizz. vibr. arco sul pont sul tasto ord.

*p* *p* *p* *p* *p* *fz* *p*

+ vibr. vibr. + vibr.

*mp* *mp* *p*

152  
sul tasto > trem. sempre rit.  
V-no scordatura d - des  
fz p  
Cello scordatura c - h  
f pizz. pizz. arco pizz. arco p p  
mf p 6

155  
c.l.batt. 3 arco batt. (sul G) 3 c.l.ric. arco vibr. pizz. arco vibr. pizz.  
V-no scordatura d - des  
p p p  
Cello scordatura c - h  
pizz. pizz. + vibr. vibr.  
p mp mp  
c.l.batt. 3

157

V-no  
scordatura d - des

c.l.batt.

p

3

sul G

c.l.ric.

arco vibr.

pizz.

arco vibr.

pizz.

Cello  
scordatura c - h

pizz.

p

3

arco direkt am Steg

mp

+ vibr.

vibr.

mp

159

V-no  
scordatura d - des

pizz.

p

3

6

6

Cello  
scordatura c - h

arco

p

3

sul D

6

6

pizz.

c.l.batt. arco batt.

161

V-no  
scordatura d - des

arco

Cello  
scordatura c - h

*p*

*pp* *f* *p* *fp* *mp*

sul A sul E sim. (trem.)

3:2

(sul E) (sul A)

162

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*mf* *ppp*

*sfz* *p* *pp* *f*

sul A sul pont.

sul D sul pont.

sul A sul tasto

sul D sul pont.

sul A sul tasto

pizz.

3:2

6 6 6

3 3 3



165

V-no  
scordatura d - des

*pp*

3

>>

3 3

Cello  
scordatura c - h

*f pp*

3 3 3

168

V-no  
scordatura d - des

3

*ppp* *ppp*

Cello  
scordatura c - h

3 3 3 3 3

vielleicht etwas langsamer

170

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

pizz. arco 0

*p* *mf*

175

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

c.l.ric. arco sul G arco sul D

sempre lo stesso dito 5

① ④ ② ① ③ ④ ① ③ ① ④ ② ③

180

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*p*

sul D (3) (1) (3) (4)

sul A (4) (2) (1) (3) (2)

sul E (4) (2) (3) (1) (2)

sul D (4) (2) (3) (1) (2)

sul G (0) (4) (1) (3) (4)

(0) (1) (3) (5) (4) (2)

(1) (4) (0) (3) (4) (0)

sul D sul pont. (1) (4) (0) (3) (4) (0)

183

V-no  
scordatura d - des

Cello  
scordatura c - h

*p*

sul A (4) (2) (5) (1) (3) (2)

sul D (4) (1) (3) (5) (4) (1)

sul A 3sul D sul G

sul D (0) (4) (1) (5) (3) (4)

(0) (1) (3) (5) (4) (2)

sul C (4) (1) (3)

sul G (4) (0) (3) (2)

sul C (0) (4) (3) (1)

sul G e sul C (2) (4) (3) (2) (1) (0) (2) (0) vibr. (3) (2) (3) (4) (2) vibr. (1) (0) (1) (2) (0)

c.l.batt. o

Bogen

186

V-no  
scordatura d - des

scordatura c - h

186

sul A

c.l. entlang der Saite

arco sul D

arco sul D

arco sul G

*p*

*p*

sul D sul A sul D

c.l.batt.

arco sul D

192

V-no  
scordatura d - des

scordatura c - h

192

arco sul D

pizz. 0

c.l.ric.

pizz.

arco

c.l.batt.

*mp*

*mp*

c.l.batt.

199

V-no  
scordatura d - des

pizz.

arco

pizz.

c.l.batt.

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

Cello  
scordatura c - h

3

p

arco

3

pizz.

3

203

V-no  
scordatura d - des

pp

3

arco

3

mf

sul G

3:2

c.l.ric.

Cello  
scordatura c - h

pizz.

arco

6

6

6

pizz.

3:2

mf

sul C

sul A

c.l.ric.

206

V-no  
scordatura d - des

c.l.batt.

3

sul G knarren

7

5

6

*p*

frusta col arco

*p*

Cello  
scordatura c - h

c.l.batt.

3

3

knarren

*p*

209

V-no  
scordatura d - des

m. espr.

*mf*

*p*

*pp*

*f*

*p*

sul tasto mit ein wenig Überdruck

sul pont. mit ein wenig Überdruck

pizz.

sul C

Cello  
scordatura c - h

*mp*

*mp*

*p*

217

V-no  
scordatura d - des

A ② c.l.batt. arco batt. ③ 3 ④ ④ ③ ③ A ② fr.d'arco

*mp*

Cello  
scordatura c - h

D ① ② ③ ③ c.l.batt. A ① ② ③ ③ ③ D ① c.l.batt. arco batt.

*mp*

219

V-no  
scordatura d - des

A ② ③ ④ ④ batt. c.l. sul tasto sul G ③ 3 sim. ② fr.d'arco

c.l.batt. ③

Cello  
scordatura c - h

D ① ② ③ ③ arco batt. A ① ② A ① ② ③ ③ D ①

*mp*

221

V-no  
scordatura d - des

*mp* 3

A ②

③

④

④

batt. c.l. sul tasto sul G

③

A ②

3

3

sul G

arco sul pont.

A

*ppp* 3

3

Cello  
scordatura c - h

D ① ②

③

A ① ②

① ②

③

D ①

D ① ②

③

A ①

arco sul tasto

3

3

3

3

*ppp*

224

V-no  
scordatura d - des

sul A

sul D

sul D sul tasto

sul A s.p.

3

3

3

3

Cello  
scordatura c - h

sul G

sul D

sul D sul pont.

3

3

3

3